

## ПЕРЕВОДЧИК, 20 000 ГРН.

🔄 5 листопада  
2023

📍 Місто: [Дніпро](#)

Вік: 58 років

Режим роботи: віддалена робота

Категорії: Виробництво, ЗМІ, TV, Радіо, Будівництво, архітектура

### Досвід роботи

#### інженер

Назву компанії приховано (Добыча и переработка полезных ископаемых),  
09.1998 – По теперішній час (27 років 10 місяців)

#### Обов'язки:

Перевод и ведение корреспонденции с зарубежными организациями на украинском, английском, русском языках; перевод технической документации с/на английский язык, участие в международных проектах (тематика – технологии в области защиты окружающей среды, горно-геологическая тематика, строительство, проектирование), подготовка международных контрактов; подготовка встреч с зарубежными партнерами, выполнение устного перевода на встречах, ведение международных телефонных переговоров, подготовка и оформление документов для заграничных специалистов предприятия; сбор, систематизация и анализ информации о мировом отраслевом производстве, подготовка презентаций, аннотаций, рефератов, справок, составление обзоров научно-технической и другой специальной литературы, материалов конференций, совещаний, семинаров.

### Освіта

#### Институт предпринимательства "Стратегия" (Жовті Води)

Спеціальність: Экономика

повна вища, 09.2006 – 12.2008 (2 роки 2 місяці)

#### Днепропетровский горный институт (Дніпро)

Спеціальність: специальность "электропривод и автоматизация промышленных установок", параллельно – курсы референта-переводчика при Днепропетровском горном институте; защита диплома по основной специальности – на английском языке

повна вища, 09.1985 – 06.1990 (4 роки 9 місяців)

### Знання мов

Англійська - Високий рівень (вільно)

### Додаткова інформація

Знання комп'ютера, програм: Уверенный компьютерный пользователь Microsoft Office Word, Excel, PowerPoint  
Особисті якості, хобі, захоплення, навички: Активная жизненная позиция, целеустремленность, организаторские способности, коммуникабельность, ответственность, оперативность, оптимизм, инициативность, быстрая обучаемость. Повышение уровня знания английского языка, в том числе посредством изучения контента Интернет-ресурсов на английском языке и прослушивание аудиопрограмм, чтение книг, просмотр кинофильмов, прогулки, путешествия.

Мета пошуку роботи, побажання до місця роботи: Творческий труд, интересная работа, достойная оплата